

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728		LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1470500 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 11.06.20		
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro <input type="checkbox"/>		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expres <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. (9) vom 36826
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 4.06.20	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto 806	(24) netto 724	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA				(26) Abladestelle 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke	
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL. Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunke 00236920000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel	20000	St	180266-165 5010416318	
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.						
						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: - Tipo Imballaggio: Quantità imballi: ? Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 16/06/2020 Firma 						
(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung		
Datum						
Name/Nr.						

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GNGH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date
11-JUN-2020



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code
KHX-EC-5435387

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A.**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms
 franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / uncleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dic. dog. pag. / duty paid
 dic. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address
DHL HAUPTVOGEL INTERNAT
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

EXW

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
 si / yes
 no / no

Numero di dossier / Terminal reference

Valuta / Currency: **EUR**
 Valore da assicurare / Value for insurance: **11.026,66**

Riferimenti del cliente / Customer's reference
11.026,66
IME-INW-910110

Terminal di arrivo / Destination terminal
BARI

Numero telefonico / Contact tel.
5010416320
+39 80 531581

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	PARTS PARTS		1606.0	

EX WORKS	Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,606.00	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1606.0
-----------------	--	---

Richieste particolari / Special consignments
10/06/2020

Istruzioni particolari / Special instructions
IMP-INW-910110
DI MENSIONS (LWH): 1X BOX 60X88CM, 3X BOX 60X30CM

Allegati / Enclosures

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender KOEFINE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		16 GIU 2020
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	